

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**L' Espion Chinois: Ou, L'Envoye Secret De la Cour de  
Pekin, Pour examiner l'Etat présent de l'Europe**

Traduit du Chinois

**Goudar, Ange**

**A Cologne, 1764**

Devoirs d'un Sigisbée.

**urn:nbn:de:gbv:45:1-9392**

## DEVOIRS D'UN SIGISBÉE.

## I.

Le Sigisbée doit se rendre, tous les matins, chez sa dame, précisément à neuf heures, pour lui servir lui-même dans le lit le chocolat ou le café.

## II.

En entrant dans sa chambre il doit avoir soin d'ouvrir les fenêtres, afin qu'en servant la dame dans son lit, il voie bien ce qu'il fait.

## III.

Si la dame lui demande une épingle pour mettre au haut de sa chemise, afin de cacher sa gorge, il en cherchera une partout dans l'appartement ; & quoiqu'il y en ait deux ou trois-mille sur sa toilette, il aura soin de n'en pas trouver une seule.

## IV.

Au cas que ses filles ne soient pas dans sa chambre, lorsqu'elle voudra se lever, le Sigisbée ne se retirera point pour cela ; mais l'aidera au-contraindre à s'habiller.

## V.

En assistant à sa toilette, il se tiendra debout derrière elle comme un domestique, afin d'être à portée de lui donner tous  
les.

les ingrédiens nécessaires, qui entrent dans la composition d'un visage Génois. Il lui présentera tour-à-tour, le blanc, le rouge, la boîte à mouches, la pomade pour les levres, sans confondre aucun des ustensiles de la beauté.

## VI.

La toilette finie, il lui donnera la main pour la conduire dans sa chaise à porteurs, & ira avec elle à la messe, marchant devant ou à côté de la chaise comme un valet de pied : de cette manière il devancera les porteurs & arrivera tout essoufflé à la porte de l'église, pour lui présenter de l'eau benite.

## VII.

Le soir il la conduira au spectacle, où il s'affira auprès d'elle.

## VIII.

Dans l'hiver il lui donnera sa chauf-fette, & la placera lui-même sous ses jupes, &c.

Il y a encore bien d'autres instructions de l'emploi de Sigisbée ; mais celles-ci sont secretes, & les maris Génois doivent faire semblant de les ignorer.

Tout grave que tu es, tu ne saurois t'empêcher de rire de me voir dans l'habit

bit

bit d'ordonnance Sigisbéale. Je suis habillé de noir depuis la tête jusques aux pieds; j'ai un petit manteau de la même couleur sur les épaules, avec une grande perruque qui contiendrait une demi-douzaine de visages Chinois.

Au reste je ne suis pas le seul parmi les étrangers qui ait été décoré de ce magnifique titre: on trouve dans l'histoire universelle du Sigisbéage de Gènes un grand nombre d'Anglois, de François, & d'Espagnols; & il n'y a pas bien long-tems qu'un général François Sigisbéoit une femme, quand les Allemans assailloient la ville.

## L E T T R E XLVII.

*Le Mandarin Cham-pi-pi au Mandarin  
Kié-tou-na, à Pékin.*

De Paris:

J E ne connois point de gouvernement sur la terre plus mal policé, que celui de la république des lettres: il n'y a ni ordre ni justice. Ses peuples qu'on nomme auteurs, sont pour la plûpart des brigands qui vivent de vols & de rapines; chaque sujet  
s'ap.